

**POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY 001-028**

predložené Výborom pre rybné hospodárstvo

**Správa**

**Pat the Cope Gallagher**

**A7-0296/2010**

Viacročný plán pre západnú populáciu stavridy ostrobokej a na ňu zameraný rybolov

Návrh nariadenia (KOM(2009)0189 – C7-0010/2009 – 2009/0057(COD))

---

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1**

**Návrh nariadenia**

**Odôvodnenie 2**

*Text predložený Komisiou*

(2) **Západné zásoby sú hospodársky najdôležitejšími zásobami stavridy ostrobokej žijúcej vo vodách Spoločenstva.** Biologické informácie o týchto zásobách nestačia na ich celkové posúdenie, ktoré by umožnilo stanoviť cieľ úhynu rýb pri rybolove súvisiaci s maximálnym udržateľným výnosom a ktorým by sa mohol celkový povolený výlov oprieť o vedecké prognózy v tejto oblasti. Index množstva ikier, ktorý sa vypočítava od roku 1977 v rámci medzinárodných prieskumov vykonávaných každé tri roky, však možno použiť ako biologický ukazovateľ vývoja stavu zásob.

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

(2) Biologické informácie o **západnej populácii** nestačia na jej celkové posúdenie, ktoré by umožnilo stanoviť cieľ úhynu rýb pri rybolove súvisiaci s maximálnym udržateľným výnosom a ktorým by sa mohol celkový povolený výlov oprieť o vedecké prognózy v tejto oblasti. Index množstva ikier, ktorý sa vypočítava od roku 1977 v rámci medzinárodných prieskumov vykonávaných každé tri roky, však možno použiť ako biologický ukazovateľ vývoja stavu zásob.

*Odôvodnenie*

*Prvá veta bola presunutá do odôvodnenia 7a (nové).*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2**

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 6**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**(6) Oblasť, pre ktorú sa každoročne stanovujú obmedzenia celkového výlovu stavridy ostrobokej, sa nezhodujú s hranicami zásob stavridy ostrobokej v Atlantickom oceáne. V rámci stanovenia rybolovných možností na rok 2009 sa Rada a Komisia podujali zreorganizovať tieto oblasti TAC, čím by sa umožnilo, aby tento plán riadne fungoval.**

**vypúšťa sa**

*Odôvodnenie*

*Odôvodnenie 6 už nie je relevantné, pretože oblasti TAC boli v rámci stanovenia rybolovných možností na rok 2010 zreorganizované, aby sa zhodovali s hranicami západnej populácie stavridy ostrobokej (pozri prílohu IA nariadenia 53/2010 a prílohu I nariadenia 219/2010).*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3**

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 7 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**(7a) Západná populácia je z ekonomického hľadiska najdôležitejšou populáciou stavridy ostrobokej žijúcej vo vodách Únie. Je predmetom lovu rôznych flotíl: priemyselných – na účely spracovania a zahraničného obchodu – a drobných – na účely dodávania vysokokvalitných čerstvých rýb širokej verejnosti.**

*Odôvodnenie*

*Cieľom je spresniť rôzne charakteristiky a účely zúčastnených flotíl.*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 4**

## Návrh nariadenia Odôvodnenie 8

### *Text predložený Komisiou*

(8) Na zabezpečenie súladu s opatreniami ustanovenými v tomto nariadení by sa mali prijať osobitné kontrolné a dozorné opatrenia, ktoré by dopĺňali opatrenia ustanovené v **nariadení Rady (EHS) č. 2847/93 z 12. októbra 1993, ktorým sa zriaďuje kontrolný systém spoločnej politiky rybolovu**<sup>13</sup> a v nariadení Komisie (ES) č. 1542/2007 z 20. decembra 2007 o postupoch vykládky a váženia sled'ov, makrel a stavrid. Tieto opatrenia by sa mali predovšetkým zamerať na kompenzovanie nesprávnych informácií o oblastiach a druhoch.

<sup>13</sup> Ú. v. ES L 261, 20.10.1993, s. 1.

### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

(8) Na zabezpečenie súladu s opatreniami ustanovenými v tomto nariadení by sa mali prijať osobitné kontrolné a dozorné opatrenia, ktoré by dopĺňali opatrenia ustanovené v **nariadení Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva**<sup>1</sup> a v nariadení Komisie (ES) č. 1542/2007 z 20. decembra 2007 o postupoch vykládky a váženia sled'ov, makrel a stavrid. Tieto opatrenia by sa mali predovšetkým zamerať na kompenzovanie nesprávnych informácií o oblastiach a druhoch.

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

### *Odôvodnenie*

*Technická úprava v nadväznosti na prijatie nového nariadenia o kontrole.*

## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 5

### Návrh nariadenia Odôvodnenie 11

### *Text predložený Komisiou*

(11) Zriadenie a pridelenie rybolovných možností **a stanovenie biologických referenčných hodnôt sú opatrenia najvyššieho významu** v rámci spoločnej rybárskej politiky **a majú** priamy vplyv na sociálno-ekonomickú situáciu rybárskych flotíl členských štátov. **Je vhodné, aby si Rada vyhradila právo priamo uplatňovať vykonávacie právomoci vo vzťahu k týmto osobitným záležitostiam.**

### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

(11) Zriadenie a pridelenie rybolovných možností v rámci spoločnej rybárskej politiky **má** priamy vplyv na sociálno-ekonomickú situáciu rybárskych flotíl členských štátov, **a preto treba predovšetkým zohľadňovať predaj úlovkov v čerstvom stave určený pre ľudskú spotrebu, ktorý uskutočňujú malé pobrežné flotily priamo spojené s pobrežnými rybárskymi oblasťami s vysokým stupňom závislosti od rybolovu.**

## Odôvodnenie

Úprava v súvislosti s nadobudnutím platnosti ZFEÚ. Nový plán riadenia musí navyše riadne zohľadniť činnosť malých flotíl, ktoré sa tradične špecializujú na rybolov na účely spotreby čerstvých rýb. Je preto dôležité, aby zóny neboli vytvorené príliš ďaleko na voľnom mori.

### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 6

#### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 11 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

***(11a) Biologické referenčné hodnoty a parametre, ktoré sú súčasťou pravidla výlovu, by sa mali riadiť najnovšími vedeckými odporúčaniami. Komisia by mala mať právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), pokiaľ ide o úpravy určitých biologických referenčných hodnôt a parametrov začlenených do pravidla výlovu, ako je stanovené v prílohe, s cieľom rýchlo reagovať na zmeny vo vedeckých odporúčaníach vyplývajúcich z kvalitnejších znalostí a metód. Je obzvlášť dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila vhodné konzultácie, a to aj na úrovni expertov.***

## Odôvodnenie

*Súvisiace s pozmeňujúcimi a doplňujúcimi návrhmi k článkom 10, 10a, 10b a 10 c a v súlade s článkom 290 ZFEÚ (delegované akty).*

### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 7

#### Návrh nariadenia

#### Článok 2 – odsek 1 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

***Pokiaľ ide o pobrežnú flotilu, uplatňuje sa organizácia zón riadenia vyplývajúca z tohto plánu, ktorá zohľadňuje historické práva tohto segmentu flotily.***

## *Odôvodnenie*

*Nový plán riadenia musí riadne zohľadniť činnosť malých flotíl, ktoré sa tradične špecializujú na rybolov na účely spotreby čerstvých rýb. Je preto dôležité, aby zóny neboli vytvorené príliš ďaleko na voľnom mori.*

### **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 8**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 5 – odsek 1**

##### *Text predložený Komisiou*

1. Na dosiahnutie cieľa stanoveného v článku 4 Rada každoročne v súlade s postupom stanoveným v **článku 20 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002** a po konzultácii so STECF rozhodne o TAC pre západnú stavridu ostrobokú na nasledujúci rok.

##### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

1. Na dosiahnutie cieľa stanoveného v článku 4 Rada každoročne v súlade s postupom stanoveným v **článku 43 ods. 3 ZFEÚ** a po konzultácii so STECF rozhodne o TAC pre západnú stavridu ostrobokú na nasledujúci rok.

## *Odôvodnenie*

*Úprava v súvislosti s nadobudnutím platnosti ZFEÚ.*

### **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 9**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 5 – odsek 1 a (nový)**

##### *Text predložený Komisiou*

##### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**1a. Oblasť TAC pre západnú stavridu ostrobokú vymedzená v tomto nariadení pokrýva celú geografickú oblasť, ktorú STECF určil ako súčasť tejto oblasti.**

## *Odôvodnenie*

*Stanovenie TAC je otázkou pre Radu, a preto nie je vhodné ho zahrnúť do plánu riadenia. Pozmeňujúci a doplňujúci návrh k článku 2 ods. 1a (nový) navyše stanovuje zohľadnenie historických práv.*

## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 10

### Návrh nariadenia

#### Článok 6 – odsek 2

##### *Text predložený Komisiou*

2. V prípade, že STECF nie je schopný odhadnúť množstvo odhodených rýb vrátane vyklíznutých rýb za rok predchádzajúci roku, v ktorom bolo vykonané najnovšie vedecké posúdenie, sa odpočítané množstvo rovná **najvyššiemu** relatívnemu množstvu odhodených rýb vrátane vyklíznutých rýb, ktoré je vedecky odhadované za posledných 15 rokov, **ale nie menej ako 5 %**.

##### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

2. V prípade, že STECF nie je schopný odhadnúť množstvo odhodených rýb vrátane vyklíznutých rýb za rok predchádzajúci roku, v ktorom bolo vykonané najnovšie vedecké posúdenie, sa odpočítané množstvo rovná **priemernému** relatívnemu množstvu odhodených rýb vrátane vyklíznutých rýb, ktoré je vedecky odhadované za posledných 15 rokov.

##### *Odôvodnenie*

*Účelom tohto pozmeňujúceho a doplňujúceho návrhu je poskytnúť spravodlivejšiu metodiku odhadovania úrovne odhodených rýb za okolností, na ktoré sa v tomto článku poukazuje.*

## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 11

### Návrh nariadenia

#### Článok 7 – odsek 1 – písmeno d

##### *Text predložený Komisiou*

d) minimálne množstvo celkového odberu **75 000** ton vrátane odhadovaného množstva odhodených rýb.

##### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

d) minimálne množstvo celkového odberu **medzi 70 000 a 80 000** ton vrátane odhadovaného množstva odhodených rýb. **Rada určí minimálne množstvo celkového odberu pri stanovení TAC v súlade s touto kapitolou.**

##### *Odôvodnenie*

*V súlade s neformálnym návrhom belgického predsedníctva s cieľom zaviesť do spôsobu výpočtu minimálneho množstva celkového odberu určitú pružnosť prostredníctvom stanovenia dolnej a hornej hranice množstva celkového odberu.*

## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 12

**Návrh nariadenia**  
**Článok 7 – odsek 2 – pododsek 2**

*Text predložený Komisiou*

1,07 \* (75 000 ton + (referenčný TAC \*  
váhový faktor) / 2)

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

1,07 \* (**minimálne množstvo celkového  
odberu** + (referenčný TAC \* váhový  
faktor) / 2)

*Odôvodnenie*

*V súvislosti s predchádzajúcim pozmeňujúcim a doplňujúcim návrhom a v súlade v neformálnym návrhom belgického predsedníctva, ktorého cieľom je zaviesť do spôsobu výpočtu celkového odberu určitú pružnosť prostredníctvom stanovenia dolnej a hornej hranice minimálneho množstva celkového odberu.*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 13**

**Návrh nariadenia**  
**Článok 9 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

**2. Ak bol referenčný TAC, ktorý sa má  
použiť na výpočet prvého TAC, stanovený  
pre oblasti, ktoré nie sú uvedené v článku  
2, referenčný TAC sa vypočítava  
s prihliadnutím na najnovšie vedecké  
odporúčanie týkajúce sa príslušných  
množstiev výlovu, alebo najnovších  
množstiev výlovu, ak takéto odporúčanie  
neexistuje, vzťahujúce sa na divízie ICES  
uvedené v článku 2.**

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

*Odôvodnenie*

*Odsek už nie je relevantný (pozri odôvodnenie vypustenia odôvodnenia 6).*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 14**

**Návrh nariadenia**  
**Článok 10**

*Text predložený Komisiou*

V prípade, že STECF odporučí, že  
**ukazovatele vyplývajúce z prieskumu  
týkajúceho sa ikier uvedené v článku 3**

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

V prípade, že STECF **na základe lepších  
znalostí o populácii alebo lepšej metódy  
posudzovania populácie** odporučí, že

*písm. e) alebo ich váha podľa článku 7 ods. 1 písm. c) alebo konštantný činiteľ uvedený v článku 7 ods. 1 písm. a) už nie sú vhodné na zachovanie veľmi nízkeho rizika vyčerpania zásob a vysokých výnosov, Rada rozhodne o nových hodnotách týchto faktorov.*

*váhový faktor alebo odchýlka odrážajúca množstvo ikier, ktoré sú uvedené v prílohe, by sa mali stanoviť alebo vypočítať inak, Komisia môže prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 10a a podľa podmienok v článkoch 10b a 10c prijať úpravy prílohy v záujme prispôsobenia týchto parametrov novým vedeckým odporúčaniam.*

*Odôvodnenie*

*V súlade s článkom 290 ZFEÚ.*

## **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 15**

**Návrh nariadenia**

**Článok 10 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

### **Článok 10a**

*Vykonávanie delegovania právomoci*

- 1. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 10 sa Komisii udeľuje na obdobie troch rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Komisia predloží správu o delegovanej právomoci najmenej šesť mesiacov pred uplynutím tohto trojročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ ho Európsky parlament alebo Rada v súlade s článkom 10b neodvolajú.*
- 2. Komisia oznamuje delegovaný akt Európskemu parlamentu a Rade súčasne, a to hneď po jeho prijatí.*
- 3. Právomoc prijímať delegované akty udelená Komisii podlieha podmienkam stanoveným v článkoch 10b a 10c.*

*Odôvodnenie*

*V súlade s článkom 290 ZFEÚ.*



## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 16

### Návrh nariadenia Článok 10 b (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

#### **Článok 10b**

##### ***Odvolarie delegovania právomoci***

***1. Európsky parlament alebo Rada môžu delegovanie právomoci uvedené v článku 10 kedykoľvek odvolať.***

***2. Inštitúcia, ktorá začala vnútorný postup s cieľom rozhodnúť, či delegovanie právomoci odvolať, vyvinie úsilie na účely informovania druhej inštitúcie a Komisie v primeranom čase pred prijatím konečného rozhodnutia, pričom uvedie delegované právomoci, ktorých by sa odvolanie mohlo týkať, a možné dôvody odvolania.***

***3. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí v ňom uvedených. Rozhodnutie nadobúda účinnosť okamžite alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť. Uverejní sa v Úradnom vestníku Európskej únie.***

*Odôvodnenie*

*V súlade s článkom 290 ZFEÚ.*

## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 17

### Návrh nariadenia Článok 10 c (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

#### **Článok 10c**

##### ***Námietky voči delegovaným aktom***

***1. Európsky parlament alebo Rada môžu voči delegovanému aktu vzniesť námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa jeho***

*oznámenia.*

*Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.*

*2. Ak do uplynutia lehoty uvedenej v odseku 1, Európsky parlament ani Rada nevzniesli námietku voči delegovanému aktu, tento akt sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudne účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený. Delegovaný akt sa môže uverejniť v Úradnom vestníku Európskej únie a nadobudnúť účinnosť pred uplynutím uvedenej lehoty, ak Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o tom, že nemajú v úmysle vzniesť námietku.*

*3. Delegovaný akt nenadobudne účinnosť v prípade, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu vzniesli námietku. Inštitúcia, ktorá vznesie námietku voči delegovanému aktu, uvedie dôvody jej vznesenia.*

*Odôvodnenie*

*V súlade s článkom 290 ZFEÚ.*

### **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 18**

**Návrh nariadenia**

**Článok 11 – nadpis**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**Osobitné povolenie na rybolov**

**Oprávnenie na rybolov**

*Odôvodnenie*

*Úprava prispôbuje terminológiu v tomto článku tak, aby bola v súlade s novým nariadením o kontrole.*

### **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 19**

**Návrh nariadenia**

**Článok 11 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

1. Aby mohli plavidlá loviť západnú

1. Aby mohli plavidlá loviť západnú

stavridu ostrobokú, musia mať **osobitné povolenie** na rybolov vydané v súlade s **nariadením Rady (ES) č. 1627/94 z 27. júna 1994, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia týkajúce sa zvláštnych rybárskych povolení.**

stavridu ostrobokú, musia mať **oprávnenie** na rybolov vydané v súlade s **článkom 7 nariadenia (ES) č. 1224/2009 (nariadenie o kontrole).**

#### *Odôvodnenie*

*Úprava prispôsobuje terminológiu v tomto článku tak, aby bola v súlade s novým nariadením o kontrole, ktoré prijala Rada 20. novembra 2009.*

### **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 20**

#### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 11 – odsek 2**

###### *Text predložený Komisiou*

2. Zakazuje sa, aby plavidlá, ktoré nemajú **povolenie** na rybolov uvedené v odseku 1, lovíli alebo držali na palube akékoľvek množstvo stavridy ostrobokej počas rybárskeho výjazdu, ktorý zahŕňa prítomnosť uvedeného plavidla v jednej z divízií ICES uvedenej v článku 2.

###### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

2. Zakazuje sa, aby plavidlá, ktoré nemajú **oprávnenie** na rybolov uvedené v odseku 1, lovíli alebo držali na palube akékoľvek množstvo stavridy ostrobokej počas rybárskeho výjazdu, ktorý zahŕňa prítomnosť uvedeného plavidla v jednej z divízií ICES uvedenej v článku 2.

#### *Odôvodnenie*

*Úprava prispôsobuje terminológiu v tomto článku tak, aby bola v súlade s novým nariadením o kontrole.*

### **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 21**

#### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 11 – odsek 2 a (nový)**

###### *Text predložený Komisiou*

###### *Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**2a. Odchylne od odseku 2 môže veliteľ rybárskeho plavidla, ktorý nemá oprávnenie na rybolov uvedené v odseku 1, držať na palube stavridu ostrobokú a vstúpiť do oblasti uvedenej v odseku 2 pod podmienkou, že výstroj je priviazaný a uskladnený v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 47 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a za podmienok stanovených**

v odseku 2b tohto článku.

*Odôvodnenie*

*Technický pozmeňujúci a doplňujúci návrh na objasnenie formulácie a uvedenie odkazu na ustanovenie nového nariadenia o kontrole.*

## **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 22**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 11 – odsek 2 b (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**2b. Okrem požiadaviek stanovených v článku 14 nariadenia (ES) č. 1224/2009 urobí veliteľ plavila uvedeného v odseku 3 pred vstupom do oblasti uvedenej v odseku 2 záznam do svojho lodného denníka, v ktorom uvedie dátum a čas ukončenia posledného rybolovu a plánovaný prístav vykládky. Ak sa na plavidlo vzťahujú požiadavky článku 15 nariadenia (ES) č. 1224/2009, informácie sa odovzdajú v súlade so spomínaným článkom. Množstvo stavridy ostrobokej držané na palube plavidla a nezaznamenané v lodnom denníku sa považuje za vylovené v danej oblasti.**

*Odôvodnenie*

*Technický pozmeňujúci a doplňujúci návrh na objasnenie formulácie a uvedenie odkazu na ustanovenia nového nariadenia o kontrole.*

## **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 23**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 11 – odsek 3**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

3. Každý členský štát zostavuje a vedie zoznam plavidiel, ktorým bolo udelené **osobitné povolenie** uvedené v odseku 1, a sprístupňuje ho Komisii a ostatným členským štátom na svojich oficiálnych internetových stránkach.

3. Každý členský štát zostavuje a vedie zoznam plavidiel, ktorým bolo udelené **oprávnenie na rybolov** uvedené v odseku 1, a sprístupňuje ho Komisii a ostatným členským štátom na svojich oficiálnych internetových stránkach. **Členský štát**

*umiestni tento zoznam do zabezpečenej časti oficiálnej webovej stránky vytvorenej v súlade s článkom 114 nariadenia (ES) č. 1224/2009.*

*Odôvodnenie*

*Technická úprava v súvislosti s prijatím nového nariadenia o kontrole.*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 24**

**Návrh nariadenia**

**Článok 11 – odsek 3 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**3a. Bez toho, aby bola dotknutá kapitola III nariadenia Rady (ES) č. 1006/2008, sa odseky 1 až 2b tohto článku vzťahujú aj na rybárske plavidlá tretích krajín, ktoré majú v úmysle loviť západnú stavridu ostrobokú vo vodách Únie.**

*Odôvodnenie*

*Na objasnenie ustanovenia.*

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 25**

**Návrh nariadenia**

**Článok 12 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**1. Členské štáty vykonávajú v súvislosti so západnou stavridou ostrobokou administratívne krížové kontroly a overujú údaje podľa článku 19 nariadenia (EHS) č. 2847/93. Osobitný dôraz sa pritom musí klásť na možnosť nahlasovania malých pelagických druhov iných než stavrida ostroboká ako stavridy ostrobokej a naopak.**

**1. Pri vykonávaní overovania údajov týkajúcich sa západnej stavridy ostrobokej v súlade s článkom 109 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa kladie osobitný dôraz na možnosť nahlasovania malých pelagických druhov iných než stavrida ostroboká ako stavridy ostrobokej a naopak.**

*Odôvodnenie*

*Technická úprava v súvislosti s novým nariadením o kontrole.*

## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 26

### Návrh nariadenia

#### Článok 12 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

**2. V prípade plavidiel vybavených systémom monitorovania plavidiel (VMS) overujú členské štáty pomocou údajov z VMS na základe reprezentatívnych náhodných kontrol, či informácie doručené do strediska monitorovania rybolovu (FMC) zodpovedajú činnostiam uvedeným v lodnom denníku. Tieto krížové kontroly sa zaznamenávajú v elektronickej forme a uchovávajú počas troch rokov. Osobitná pozornosť sa venuje koherentnosti údajov o oblastiach týkajúcich sa činností pozorovaných v oblastiach, kde sa stretávajú hranice zásob stavridy ostrobokej, a to divízií ICES VIIIc a IXa, IVa a IVb, VIIe a VIId.**

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**2. Osobitný dôraz sa kladie aj na koherentnosť údajov o oblastiach týkajúcich sa činností pozorovaných v oblastiach, kde sa stretávajú hranice zásob stavridy ostrobokej, a to divízií ICES VIIIc a IXa, IVa a IVb, VIIe a VIId.**

*Odôvodnenie*

*S výnimkou osobitných opatrení zameraných proti nesprávnemu informovaniu o oblastiach a druhoch zahrnutých do rámca tohto nariadenia by sa mali opatrenia na kontrolu a dohľad riešiť v kontexte nového nariadenia o kontrole.*

## Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 27

### Návrh nariadenia

#### Článok 12 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

**3. Každý členský štát spravuje a sprístupňuje verejnosti, predovšetkým na svojich oficiálnych internetových stránkach, kontaktné údaje na predkladanie lodných denníkov a vyhlásení o vykládke.**

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

*Odôvodnenie*

*Opatrenia na kontrolu a dohľad by sa mali riešiť v kontexte nového nariadenia o kontrole.*

## **Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 28**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 15 – odsek 1 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**Článok 11 sa uplatňuje od dňa začatia  
uplatňovania článkov 7 a 14 nariadenia  
(ES) č. 1224/2009.**

*Odôvodnenie*

*Technický pozmeňujúci a doplňujúci návrh, ktorý objasňuje ustanovenie.*